

Paketinhalt Package Contents



**Hochdruckreiniger
High Pressure Cleaner
KD 2x2**



**Lanze mit Düsenschutz
Lance with
Nozzle-Protection**



**Lanze mit Rotordüse
Lance with
Turbo-Rotary-Nozzle**



**Hochdruckpistole
HP-Trigger-Gun**



**HD-Schlauch
HP-Hose 15 m**



**Wasser - Anschluss
Water - Connection**



**2x Schraube + U-Scheibe
2x Screw + Washer**



**Verbindungsleitung
Schlauchtrommel
Connection pipe
hose reel**



**Benötigtes Werkzeug:
Gabelschlüssel 13/22 mm
Tools required:
Wrench 13/22 mm**



**Katalog, Gebrauchsanweisung,
Sicherheitshinweise
Catalogue, Operating Instruction,
Safety Instructions**



**Schubbügel mit
Schlauchtrommel
Handle with hose reel**



8. Anschluss der Wasserversorgung:

- Verbinden Sie den mitgelieferten Wasseranschluss mit einem geeigneten Wasserzulaufschlauch R¹/₂ / R³/₄.
- Verbinden Sie den Wasserzulaufschlauch mit einer Schlauchklemme.
- Schließen Sie anschließend den Wasserzulaufschlauch am Wasseranschluss des Hochdruckreinigers an.
- Der Wasserdruck muss zwischen 2 bar und max. 5 bar liegen bei 1500 l/h Durchflussmenge.

8. Assemble of water supply:

- Install the water-connection fitting with a 1/2" or 3/4" standard water-hose.
- Secure the water-hose with a hose clamp.
- Connect the water hose to the water supply.
- The water pressure should be between 2 bar and maximum 5 bar and 1500 l/h waterflow.



Montageanleitung Assembly Instructions Serie / Series KD 2x2 KD 623 - KD 823 - KD 940



1. Auflage 16.07.13 © EHRLE GmbH 2013. Alle Rechte vorbehalten.

ACHTUNG! Das Gerät nicht in Betrieb nehmen, ohne die Gebrauchsanweisung / Sicherheitshinweise gelesen zu haben. Das Gerät entspricht den CE-Richtlinien.

WARNING! Observe Operating Instruction and Safety regulation before commissioning the High Pressure Cleaner. The machines apply to CE-Regulations.


1. Montieren des Schubbügels:

- Schubbügel mit Schlauchtrommel in die dafür vorhandenen Öffnungen am Gerätekörper einführen.
- Die Schraubenöffnungen im Schubbügel müssen genau über den Gewinde-Inserts positioniert werden.

1. Install the hose wheel:

- Position the handle with hose-reel into the openings in the chassis.
- Position the holes of the handle exactly in the position of the thread-inserts.


2. Befestigen des Schubbügels:

- Schraube mit U-Scheibe versehen.
- Schraube durch die Schubbügel stecken und von Hand in die Gewinde-Inserts drehen.
- Mit einem Gabelschlüssel (13 mm) fest anziehen.
- Dies auf der anderen Seite wiederholen.

2. Fix the hose wheel:

- Assemble the washer to the screw.
- Mount the screw through the pipe of the handle and fix it by hand.
- Tighten with a 13 mm wrench.
- Repeat on the other side.


3a) Entriegeln der Schlauchtrommel:

- Drücken Sie mit Daumen und Zeigefinger die Arretierknöpfe ein und ziehen Sie gleichzeitig die Handkurbel aus der Arretierung.

3a) Unlock the hose wheel:

- Press with thumb and index finger the locking button and pull the handle out of the locking.


3b) Entriegeln der Schlauchtrommel:

- Drehen Sie die Handkurbel um 180° in die Arbeitsposition.

3b) Unlock the hose wheel:

- Turn the handle 180° in the working-position.


4. Montieren des Hochdruckschlauchs:

- Wickeln Sie den Hochdruckschlauch komplett vor dem Hochdruck-Reiniger aus.
- Befestigen Sie nun den Hochdruckschlauch mit der Seite ohne Knickschutz am Anschluss in der Mitte der Schlauchtrommel handfest.

4. Install the high pressure hose:

- Rewind the h.p. hose completely in front of the h.p.-cleaner.
- Assemble the h.p. hose with the side without luff in the middle of the hose-reel by hand.


5. Schlauch aufwickeln:

- Wickeln Sie nun den Hochdruckschlauch gemäß nebenstehenden Bild gleichmäßig und Lage für Lage auf.

5. Roll up the hose:

- Wind the h.p. hose according the image evenly layer by layer.


6a) Montieren der Verbindungsleitung:

- Befestigen Sie nun die Hochdruck-Verbindungsleitung zuerst unten handfest.

6a) Install the connection pipe:

- Assemble the connection-pipe at the lower position first by hand.


6b) Montieren der Verbindungsleitung:

- Danach oben an der Schlauchtrommel ebenfalls zunächst nur handfest befestigen.
- Ziehen Sie nun beide Verschraubungen mit einem Gabelschlüssel (22 mm) fest an.
- Während des Anziehvorganges stabilisieren Sie das Gerät mit der freien Hand.

6b) Install the connection pipe:

- Assemble finally the connection pipe at the top also by hand.
- Tighten with a 22 mm wrench both connections.
- During tightening secure the h.p. cleaner with your other hand stable.


7. Schlauch, Pistole und Lanze montieren:

- Befestigen Sie jetzt den Hochdruckschlauch mit der Seite mit Knickschutz an der Hochdruckpistole handfest.
- Stecken Sie die gewünschte Lanze in den Ausgang der Hochdruckpistole, indem sie die Arretierung der Hochdruckpistole bis an den Anschlag zurück ziehen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Arretierung nach dem Einstecken der Lanze wieder ganz nach vorne rastet.

7. Install hose, gun and lance:

- Assemble the h.p. hose with the side with luff to the h.p. trigger-gun by hand.
- Assemble any lance to the h.p. trigger-gun by pushing back the hand locker and inserting the lance.
- Make sure that after inserting the lance the hand locker is in the front position engaged.